PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

6.3.2006 PE 370.204v02-00

POPRAWKI 1-12

Projekt opinii **(PE 360.352v01-00)**
Johannes Blokland
Stosunki transatlantyckie
(COM(2005)0196 – 2005/2056(INI))

Poprawkę złożył Johannes Blokland

Poprawka 1
Ustęp 1

1. przypomina, że jeżeli chodzi o swobodny przepływ osób (zwolnienie podróżujących z obowiązku posiadania wizy), 10 państw członkowskich powołało się na klauzulę wzajemności z powodu wymagania od ich obywateli wizy; pilnie wzywa do kontynuowania ***bardziej nastawionych na rezultaty*** rozmów pomiędzy UE a USA w celu rozwiązania tego problemu w odniesieniu do państw członkowskich, co do których nie stosuje się programu bezwizowego (*Visa Waiver Programme*);

Or. en

Poprawkę złożyli Antonio Masip Hidalgo, Javier Moreno Sánchez

Poprawka 2
Ustęp 1 a (nowy)

1a. ***Powołując się na przywiązanie USA do zasad wolności, demokracji, poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności oraz do zasady rządów prawa, wzywa USA do poszanowania tych zasad i do współpracy z UE zgodnie z celami wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa, żeby przyczyniać się do rozwoju oraz umocnienia demokracji i rządów prawa, poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności, zachowania pokoju i wzmocnienia bezpieczeństwa międzynarodowego, a***

także do wspierania współpracy międzynarodowej;

Or. en

Poprawkę złożył Johannes Blokland

Poprawka 3
Ustęp 2

2. wzywa Stany Zjednoczone do wzięcia pod uwagę zmian prawnych w UE w trakcie opracowywania własnych praw i polityk; przypomina, że np. polityka wizowa ***dotycząca krótkiego pobytu*** należy obecnie głównie do kompetencji Wspólnoty; zwraca uwagę Stanów Zjednoczonych na petycję nr 413/2005, która nawołuje do interpretowania prawa imigracyjnego Stanów Zjednoczonych w sposób, który uwzględnia zmiany prawne w UE tak, aby dla wiz J-1 praca w jakimkolwiek Państwie Członkowskim podlegała wymogom w dziedzinie „zamieszkanie w państwie pochodzenia";

Or. en

Poprawkę złożył Martine Roure

Poprawka 4
Ustęp 2

2. wzywa Stany Zjednoczone do wzięcia pod uwagę zmian prawnych w UE w trakcie opracowywania własnych praw i polityk; ***przypomina, że w związku z tym wizy wchodzą w zakres kompetencji Wspólnoty, oraz że z tego względu głównym partnerem Stanów Zjednoczonych w tej dziedzinie powinna być Komisja a nie różne konsulaty Państw Członkowskich, czego najwidoczniej nie wzięto pod uwagę w obecnym sformułowaniu ustępu 5.1 wspólnego programu roboczego UE–USA z listopada 2005 r.; innymi słowy, wybór dwustronnych ram negocjacyjnych nie odpowiada podziałowi kompetencji między Państwami Członkowskimi a Unią Europejską; dlatego wskazane byłoby zwrócenie uwagi naszych partnerów na konieczność poszanowania szczególnych zasad negocjacji, skoro mieszczą się one w obszarach kompetencji właściwych dla pierwszego filara;*** zwraca uwagę Stanów Zjednoczonych na petycję nr 413/2005, która nawołuje do interpretowania prawa imigracyjnego Stanów Zjednoczonych w sposób, który uwzględnia zmiany prawne w UE tak, aby dla wiz J-1 praca w jakimkolwiek Państwie Członkowskim podlegała wymogom w dziedzinie „zamieszkanie w państwie pochodzenia";

Or. fr

Poprawkę złożył Bogusław Sonik

Poprawka 5
Ustęp 2 a (nowy)

2a. ***zwraca uwagę na potrzebę przeformułowania polityki wizowej Stanów Zjednoczonych w stosunku do aktualnej sytuacji społeczno-politycznej Unii Europejskiej, której obszar Wolnego Rynku powiększony został o 10 nowych Państw Członkowskich, a prace nad wdrożeniem systemu Schengen cały czas są pogłębiane, w związku z czym uzasadnienie ich odmiennego traktowania traci na znaczeniu;***

Or. pl

Poprawkę złożył Martine Roure

Poprawka 6
Ustęp 4

4. uważa, że inicjatywa „osoba zaufania" (Trust Person) jest inicjatywą dobrowolną; zauważa jednakże, iż mogłaby ona spowodować problemy związane z ochroną danych osobowych w UE, zwłaszcza jeżeli chodzi o obywateli podróżujących do Stanów Zjednoczonych w celach biznesowych lub turystycznych; ***uważa ponadto, że stworzenie bazy danych na temat. osób mających „ułatwiony dostęp" na terytorium Wspólnoty lub na terytorium Stanów Zjednoczonych stwarza z kolei ryzyko utrudnienia wolnego przepływu osób; Stwarza to najwidoczniej problem w kontekście praw innych obywateli, którzy nie mają tego rodzaju uprzywilejowanego statusu, którego nadawanie byłoby najprawdopodobniej stosunkowo ograniczone;***

Or. fr

Poprawkę złożył Martine Roure

Poprawka 7
Ustęp 5

5. podkreśla konieczność wzmożenia współpracy w dziedzinie inicjatywy bezpieczeństwa granic tak, aby: rozwinąć specjalną działalność egzekucyjną, która służyłaby rozbudowie sieci pomiędzy agencjami bezpieczeństwa granic, ułatwieniu dzielenia się doświadczeniami i konkretnego wprowadzenia w życie skutecznych granicznych technik egzekucyjnych, jak i ułatwiłaby dzielenie się informacjami ***(skreślenie)***, wykorzystanie zdobytej wiedzy oraz dostarczenie wymiernych rezultatów w dziedzinie redukowania przypadków fałszerstwa poprzez działalność służb odpowiedzialnych za egzekucję prawa,

Or. fr

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 8
Ustęp 8 a (nowy)

8a. ***wzywa USA do ustanowienia skutecznych procedur umożliwiających osobom zaskarżenie decyzji o umieszczeniu ich na sporządzonej przez USA liście podejrzanych o działalność terrorystyczną, żądanie usunięcia ich nazwisk z listy w razie udowodnienia, że są niewinne, oraz zagwarantowanie, że osoby o takim samym (lub podobnym) nazwisku, jakie mają osoby z listy, w rezultacie nie doznają szkody;***

Or. en

Poprawkę złożył Johannes Blokland

Poprawka 9
Ustęp 10

10. wzywa do ***opartej na równości i wzajemności*** współpracy operacyjnej w walce z terroryzmem (zwłaszcza w kwestii opracowania wspólnej listy osób podejrzanych o działalność terrorystyczną), z przestępczością zorganizowaną, przemytem narkotyków, korupcją, jak i do współpracy w dziedzinie przekazywania profili DNA za pośrednictwem Interpolu , w dziedzinie cyberbezpieczeństwa, polityki ds. przestępstw internetowych, z włączeniem zagadnień związanych ze współpracą między przemysłem a rządem, ochroną nośników zawierających informacje strategiczne, wykorzystywaniem Internetu przez terrorystów, przywłaszczaniem cudzej tożsamości, dopuszczalnością materiału dowodowego w formie elektronicznej oraz walki z pornografią dziecięcą w Internecie.

Or. nl

Poprawkę złożył Martine Roure

Poprawka 10
Ustęp 10

10. wzywa do współpracy operacyjnej w walce z terroryzmem (zwłaszcza w kwestii opracowania wspólnej listy osób podejrzanych o działalność terrorystyczną), z przestępczością zorganizowaną, przemytem narkotyków, korupcją, jak i do współpracy w dziedzinie przekazywania profili DNA za pośrednictwem ***Europolu*** , w dziedzinie cyberbezpieczeństwa, polityki ds. przestępstw internetowych, z włączeniem zagadnień związanych ze współpracą między przemysłem a rządem, ochroną nośników zawierających informacje strategiczne, wykorzystywaniem Internetu przez terrorystów, przywłaszczaniem cudzej tożsamości, dopuszczalnością materiału dowodowego w formie elektronicznej oraz walki z pornografią dziecięcą w Internecie.

Or. fr

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 11
Ustęp 10 a (nowy)

10a. ***przypomina jednak, że wszelka współpraca między UE a USA powinna zawsze dokonywać się przy pełnym poszanowaniu praw człowieka, w tym prawa do sprawiedliwego procesu, oraz że jeszcze przed ekstradycją osoby do USA należy uzyskać od USA gwarancję, że osoba ta nie zostanie skazana na karę śmierci;***

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 12
Ustęp 10 b (nowy)

10b. ***Wzywa partnerów transatlantyckich do poszanowania zasady wzajemności we współpracy sądowej i policyjnej między nimi.***

Or. en